

Höre, Israel, höre des Herren Stimme!

#21, Aria for soprano from the oratorio *Elias*

Text by *Julius Schubring* (1806–1889), based on the Book of Kings and the psalms

Set by *Felix Mendelssohn-Bartholdy* (1809–1847), op.70

Aria

Höre, Israel, höre des Herren Stimme!

[ˈhøː.rə ˈʔɪs.ra.ɐːl ˈhøː.rə dɛs ˈhɛ.rən ˈʃtɪ.mə]

Hear, Israel, hear the Lord's voice!

Ach, dass du merkest auf sein Gebot!

[ʔax das duː ˈmɛr.kɛst ʔaːof zaːən gə.ˈboːt]

Ah, that you take-note/heed of his commandment!

(*Ah, heed his commandment!*)

Aber wer glaubt unserer Predigt,
und wem wird der Arm des Herr geoffenbart?

Recitative

So spricht der Herr,
der Erlöser Israels, sein Heiliger,
zum Knecht, der unter den Tyrannen ist,
so spricht der Herr:

Aria

Ich bin euer Tröster.
Weiche nicht, denn ich bin dein Gott!
Ich stärke dich!
Wer bist du denn, dass du dich
vor Menschen fürchtest, die doch sterben?
Und vergissest des Herrn, der dich gemacht hat,
der den Himmel ausbreitet und die Erde gegründet.
Wer bist du denn?

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

